



# EUM

## ENTRADA DE EMERGENCIA Y PARA EL MANTENIMIENTO

El **EUM** es un equipo obligatorio de una red de gases medicinales (O<sub>2</sub>, N<sub>2</sub>O, CO<sub>2</sub>, Aire medicinal) de 1 o 2 niveles de presión.

En caso de problema o de mantenimiento de una fuente de alimentación, permite aislar toda la parte arriba de la red (fuente en servicio, en espera y de emergencia) asegurando al mismo tiempo una alimentación continua de la parte baja de la red.

El **EUM** es disponible en dos versiones:

**EUM 50:** para las redes de 2 niveles de presión

**EUM 200:** para las redes de 1 o 2 niveles de presión necesitando altos caudales

## CARACTERÍSTICAS

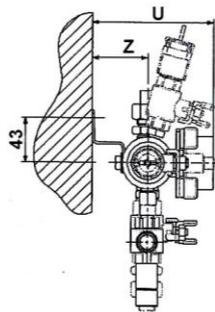
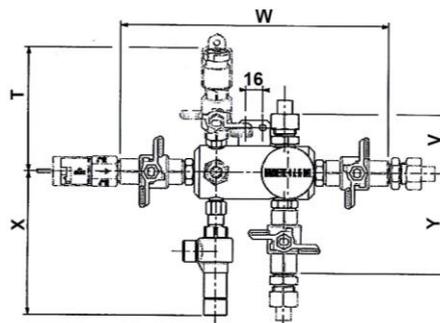
- Presión máxima de servicio: 12 bar
- Presión de abertura de la válvula de seguridad: 14,5 bar
- Temperatura de funcionamiento: - 20°C a + 60°C
- Caudales a 9 bar :  
EUM 50: 44 Nm<sup>3</sup>/h  
EUM 200: 150 Nm<sup>3</sup>/h utilización normal  
44 Nm<sup>3</sup>/h entrada de emergencia\*

\* (ver la ficha técnica para caudales más altos)

## CONFIGURACIÓN ESTÁNDAR

- Todas las entradas tienen una válvula 1/4 de vuelta.  
Las entradas son intercambiables y adaptables a su instalación.
- Entrada de emergencia y para el mantenimiento según norma (NF, UNI, DIN, etc).
- Entrada/salida [conexión a soldar (RB) o doble manguito (DB)]  
EUM 50: tubo Ø 12 mm ext.  
EUM 200: tubo Ø 18 mm ext.
- Manómetro 0 - 16 bar
- Válvula de seguridad canalizable con conexión auto-obturante:  
EUM 50: salida G 1/2"  
EUM 200: salida G 3/4"

Nb: Una pata de instalación mural es entregada con el EUM (no instalada).



## ENTRADA DE EMERGÊNCIA E DE MANUTENÇÃO

O **EUM** é um componente obrigatório duma rede de distribuição de gases medicinais (O<sub>2</sub>, N<sub>2</sub>O, CO<sub>2</sub>, Ar medicinal) com 1 ou 2 níveis de pressão.

Em caso de falha ou de manutenção da fonte de alimentação, este dispositivo permite isolar toda a parte de entrada da rede (fonte de saída, em espera e de socorro) assegurando uma alimentação contínua em saída.

O **EUM** está disponível em 2 versões:

**EUM 50:** para as redes de 2 níveis de pressão

**EUM 200:** para as redes de 1 ou 2 níveis de pressão exigindo grandes vazões

## CARACTERÍSTICAS

- Pressão máxima de serviço: 12 bar
- Pressão de abertura da válvula de segurança: 14,5 bar
- Temperatura de funcionamento: - 20°C a + 60°C
- Vazões a 9 bar :  
EUM 50: 44 Nm<sup>3</sup>/h  
EUM 200: 150 Nm<sup>3</sup>/h utilização normal  
44 Nm<sup>3</sup>/h entrada de emergência\*

\* (ver a ficha técnica para vazões maiores).

## CONFIGURAÇÃO PADRÃO

- Todas as entradas são munidas duma válvula 1/4 de volta.  
As entradas são intercambiáveis e adaptáveis à sua instalação.
- Entrada de emergência e para manutenção segundo a norma (NF, UNI, DIN, etc).
- Entrada/saída [conexão a soldar (RB) ou conexão dupla (DB)]  
EUM 50: tubo 12 mm ext.  
EUM 200: tubo 18 mm ext.
- Manômetro 0 - 16 bar
- Válvula de segurança com conexão auto-obturante :  
EUM 50: saída G 1/2"  
EUM 200: saída G 3/4"

Nb: Um rack de fixação de parede é fornecido com o EUM (não instalado).

Dimensiones EUM 50 & 250 / Dimensões EUM 50 & 250

	T	U	V	W	X	Y	Z
E.U.M. - 50	120	117,5	60	256	140	96	54
E.U.M. - 200	125	211,5	72	308	165	125	130



# EUM

## MATERIAS

Cuerpo: Latón  
Pata de instalación: Acero zincado  
Juntas y guarniciones de asiento: según gas

## OPCIONES

- Toma de muestreo equipada de una válvula 1/4 de vuelta
- Transductor para alarma alta y baja presión

## MANTENIMIENTO

Un kit de mantenimiento para la gente calificada y autorizada es disponible y referenciado en la ficha técnica entregada con equipo.

El mantenimiento puede ser realizado en el sitio de implantación del manifold por la gente calificada y autorizada, en nuestra planta, o en un local de reparación autorizado.

## MATERIAIS

Corpo: Latão  
Rack de fixação: Aço zincado  
Juntas e guarnições de válvula: segundo gás

## OPÇÕES

- Tomada de amostra equipada duma válvula 1/4 de volta
- Transmissor para alarme alta e baixa pressão

## MANUTENÇÃO

Um kit de manutenção aos cuidados dum pessoal qualificado está disponível e referenciado na ficha técnica entregue com o equipamento.

A manutenção é feita, ou no próprio local de instalação do equipamento por um pessoal qualificado e habilitado, ou numa das nossas oficinas ou num local de reparo autorizado.

**PEDIDO:** Favor indicar

- Referencia
- Tipo de gas
- Opción seleccionada

Ejemplo: EUM 200 - O<sub>2</sub> - RB - Transductor

**ENCOMENDA:** É favor indicar

- Referência
- Tipo de gás
- Opção seleccionada

Exemplo: EUM 200 - O<sub>2</sub> - RB - Pressostato

Las ilustraciones, descripciones y características son presentadas para su información. Cahouet se reserva el derecho de modificar sus productos sin previo aviso.  
As ilustrações, descrições e características são fornecidas a título de indicação. CAHOUET tem o direito de modificar os seus produtos sem aviso prévio.



52, rue de Lagny  
93100 MONTREUIL - FRANCE  
Tél : 33 (0)1.41.72.90.00  
Fax : 33 (0)1.41.72.90.01  
E-mail : cahouet@cahouet.com  
www.cahouet.com